STRONG
DIGITAL TV

Digital Terrestrial HD Receiver PRIMA VIII

Picture similar

Manual do Utilizador

DOLBY

1000 Channels · USB Recording · TV Info · Digital Audio · Subtitles · Tele Text · 8 Favourite lists · Man./Auto Search · Parental Lock · eco Design

HD TV DVB T

www.strong.tv

Fig. 1

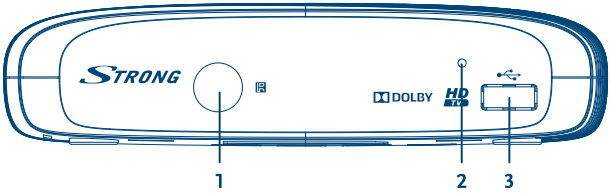


Fig. 2

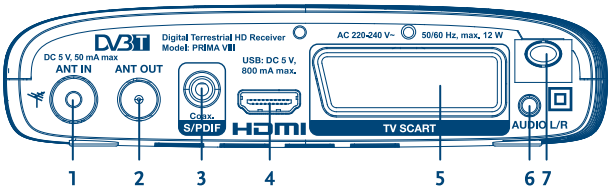


Fig. 3

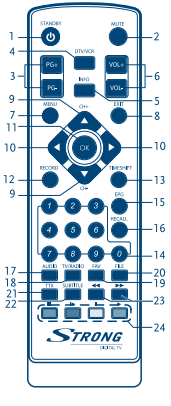


Fig. 4

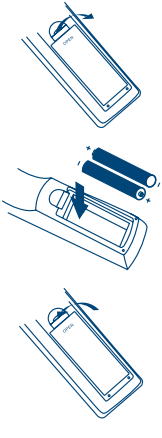
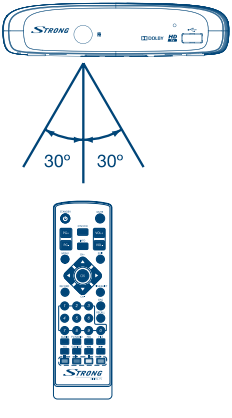


Fig. 5



Licenses

ANY USE OF THIS PRODUCT IN ANY MANNER OTHER THAN PERSONAL USE THAT COMPLIES WITH THE MPEG-2 STANDARD FOR ENCODING VIDEO INFORMATION FOR PACKAGED MEDIA IS EXPRESSLY PROHIBITED WITHOUT A LICENSE UNDER APPLICABLE PATENTS IN THE MPEG-2 PATENT PORTFOLIO, WHICH LICENSE IS AVAILABLE FROM **MPEG LA, LLC**, 6312 S. Fiddlers Green Circle, Suite 400E, Greenwood Village, Colorado 80111 U.S.A.

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NONCOMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM **MPEG LA, L.L.C.** SEE HTTP://WWW.MPEGLA.COM

This product contains one or more programs protected under international and U.S. copyright laws as unpublished works. They are confidential and proprietary to **Dolby Laboratories**. Their reproduction or disclosure, in whole or in part, or the production of derivative works therefrom without the express permission of Dolby Laboratories is prohibited. Copyright 2003-2009 by Dolby Laboratories. All rights reserved.

MANUAL DO UTILIZADOR

1.0 INTRODUÇÃO **5**
1.1 Instruções de Segurança 5
1.2 Armazenamento 5
1.3 Instalação do Equipamento 6
1.4 Acessórios 6
1.5 Utilização de dispositivos USB externos 6
2.0 O SEU RECEPTOR **7**
2.1 CÓDIGO PIN PRÉ-DEFINIDO: 1234 7
2.2 Painel Frontal 7
2.3 Painel Traseiro 7
2.4 Comando Remoto 7
2.5 Instalar as Pilhas 8
2.6 Utilizar o Comando Remoto 8
3.0 LIGAÇÃO **9**
3.1 Ligação a uma Antena Terrestre 9
3.2 Ligar ao Televisor utilizando um cabo HDMI 9
3.3 Ligar ao Televisor utilizando um cabo SCART 9
3.4 Ligar a um Amplificador de Áudio Digital com S/PDIF 9
3.5 Ligar a um Amplificador de Áudio Digital e ao Televisor utilizando um cabo HDMI 9
3.6 Ligar a um Amplificador de Áudio analógico 10
3.7 Ligar um dispositivo de armazenamento USB 10
4.0 LIGAR PELA PRIMEIRA VEZ **10**
5.0 GUIA RÁPIDO PARA UTILIZAR O SEU RECEPTOR **11**
6.0 OPERAÇÃO **12**
6.1 Mudar de canal 12
6.2 Barra de Informações 12
6.3 Seleccionar o idioma de áudio 13
6.4 Teletexto 13
6.5 Legendas 13
6.6 Timeshift (Reprodução Diferida) 13
6.7 EPG (Electronic Programme Guide – Guia Electrónico de Programas) 14
6.8 Gravação Instantânea 14
7.0 MENU PRINCIPAL **14**
7.1 Editar Canal 14
7.2 Instalação 17
7.3 Definição do Sistema 18
7.4 Ferramentas 21
7.5 Jogos 23
7.6 Media 23
8.0 RESOLUÇÃO DE AVARIAS **26**
9.0 ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS **28**

1.0 INTRODUÇÃO

1.1 Instruções de Segurança

NÃO INSTALE O SEU RECEPTOR:

- Numa caixa fechada ou com fraca ventilação; directamente em cima ou debaixo de qualquer outro equipamento; numa superfície que possa obstruir as ranhuras de ventilação.

NÃO EXPONHA O RECEPTOR NEM OS RESPECTIVOS ACESSÓRIOS:

- À luz directa do sol nem o exponha a qualquer equipamento gerador de calor; à chuva ou humidade intensa; a vibrações intensas ou a choques que podem causar danos permanentes no seu receptor ou a qualquer objecto magnético como altifalantes, transformadores, etc.
- Não utilize um cabo de alimentação danificado. Poderá provocar um incêndio ou um choque eléctrico. Não toque no cabo de alimentação com as mãos molhadas. Pode provocar um choque eléctrico.
- Se não utilizar o receptor durante um longo período de tempo, desligue o cabo de alimentação da tomada de parede.
- Não utilize líquidos à base de álcool ou amoníaco para limpar o receptor. Se desejar pode limpar o seu receptor com um pano em algodão macio ligeiramente humedecido com uma solução de sabão suave, mas apenas depois de o ter desligado da tomada de corrente. Certifique-se de que não caem objectos estranhos através das ranhuras de ventilação pois isso pode provocar um incêndio ou um choque eléctrico.
- Não coloque nenhum objecto em cima do receptor pois isso pode prejudicar o adequado arrefecimento dos componentes internos.

Precauções de Segurança

- Nunca abra a tampa do receptor. A garantia do seu receptor será anulada caso este seja aberto. É perigoso tocar no interior do receptor devido às correntes de alta tensão e possíveis riscos de choques eléctricos. Os serviços de reparação ou manutenção deverão ser executados por pessoal qualificado.
- Quando estiver a ligar os cabos, certifique-se de que o receptor está desligado da corrente de alimentação. Depois de desligar o receptor espere alguns segundos antes de deslocar o receptor ou de desligar qualquer outro equipamento.
- Deverá utilizar unicamente extensões aprovadas e uma cablagem compatível adequadas ao consumo eléctrico do equipamento instalado. Certifique-se de que a fonte de alimentação eléctrica corresponde à tensão indicada na placa de identificação eléctrica existente na parte traseira do receptor.

Se o receptor não estiver a funcionar normalmente mesmo depois de ter seguido rigorosamente as instruções constantes deste manual do utilizador, recomendamos que consulte o seu concessionário.

1.2 Armazenamento

O seu receptor e os respectivos acessórios estão guardados e são fornecidos numa embalagem concebida para proteger contra os choques eléctricos e a humidade. Quando retirar o receptor da embalagem, certifique-se de que todas as peças estão incluídas e mantenha a embalagem afastada

do alcance das crianças. Quando transportar o receptor de um lugar para outro ou se tiver que devolver o receptor ao abrigo da garantia certifique-se de que o coloca na embalagem original com os respectivos acessórios. Se não agir em conformidade com os procedimentos respeitantes à embalagem poderá invalidar a garantia.

1.3 Instalação do Equipamento

Recomendamos que consulte um instalador profissional para montar o seu equipamento. Caso contrário, por favor siga as instruções descritas abaixo:

- Consulte o manual do utilizador do seu televisor e, se aplicável, da sua antena.
- Certifique-se de que o cabo HDMI e, se aplicável, os componentes exteriores estão em boas condições.
- Se utilizar uma ligação TV SCART, utilize cabos SCART bem blindados.

Este manual fornece as instruções completas para instalar e utilizar este receptor. Os seguintes símbolos têm os seguintes significados.

Aviso	Chama a atenção para uma informação de aviso.
Conselhos	Apresenta outras informações adicionais importantes ou informações de ajuda.
MENU	Corresponde a um botão existente no comando remoto ou no receptor.
(Carácter a Negrito)	
Ir para	Representa um item no menu de uma janela.
(Carácter em Itálico)	

1.4 Acessórios

- Guia de instalação rápido
- 1 unidade do comando remoto
- 2x pilhas (tipo AAA)

NOTA	As pilhas não devem ser recarregadas, desmontadas, colocadas em curto-circuito nem misturadas ou utilizadas com outros tipos de pilhas. Se utilizar acumuladores recarregáveis em vez de pilhas (ex. NiMH), recomendamos que utilize tipos com auto-descarga baixa para garantir um funcionamento mais prolongado do seu comando remoto.

1.5 Utilização de dispositivos USB externos

- É recomendável utilizar dispositivos de armazenamento USB 2.0 ou um versão superior. Se o seu dispositivo não for compatível com as especificações do USB 2.0, as funções de gravação, reprodução e outras funções multimédia do receptor poderão não funcionar correctamente.
- Para garantir o melhor desempenho do seu dispositivo de armazenamento USB formate-o utilizando o próprio receptor (menu "*Media*") com o sistema FAT32. Este receptor não suporta outros sistemas de ficheiros. No entanto, é possível utilizar discos NTFS já formatados. A
- A STRONG não pode garantir a compatibilidade com todos os tipos de dispositivos de armazenamento USB.

- Se utilizar um HDDs (Disco Rígido) USB, por favor lembre-se que as suas necessidades de alimentação podem exceder a intensidade de saída máxima suportada pelo seu receptor (máx. 5 V/800 mA). Se for o caso, ligue o seu HDD USB a um adaptador de alimentação exterior
- É aconselhável não armazenar informações importantes em dispositivos de armazenamento USB utilizados com o receptor. Faça sempre cópias de segurança dos dados no seu dispositivo de armazenamento USB antes de o utilizar com este receptor. A STRONG não poderá ser responsabilizada por nenhuma perda de informações ou circunstâncias causadas pela perda de informações.

2.0 O SEU RECEPTOR

2.1 CÓDIGO PIN PRÉ-DEFINIDO: 1234

2.2 Painel Frontal

Fig. 1

1.	**Sensor IR**	Dirija o seu comando remoto na direcção deste sensor.
2.	**Indicador de modo**	ENCARNADO indica que o receptor está em modo de STAND-BY (espera). VERDE indica que o receptor está em modo de OPERAÇÃO.
3.	**USB**	Conector para dispositivos USB.

2.3 Painel Traseiro

Fig. 2

1.	**ANT IN**	Para ligar à sua antena para recepção do sinal de difusão.
2.	**ANT OUT**	Para ligar à entrada da antena terrestre do seu televisor. Esta ligação permitir-lhe-á assistir aos programas da televisão analógica terrestre através de um sintonizador no seu Televisor.
3.	**S/PDIF Coaxial**	Para ligar o seu receptor a um amplificador de áudio digital.
4.	**HDMI**	Para ligar o seu receptor ao seu aparelho de televisão utilizando um cabo HDMI.
5.	**TV SCART**	Para ligar o seu receptor ao seu aparelho de televisão utilizando um cabo SCART.
6.	**Saída de Áudio D/E**	Para ligar o seu receptor ao amplificador de áudio analógico.
7.	**Cabo de Alimentação**	O seu receptor funciona com uma tensão de 220~240V CA (Seleccionável automaticamente), 50~60Hz +/-5%. Verifique as especificações da alimentação no local antes de ligar o seu receptor à tomada de parede.

2.4 Comando Remoto

Fig. 3

⏻	Liga o receptor (On) e coloca o receptor em modo de espera (Stand-by)
🔇	Silencia a saída de áudio do receptor
PG+/PG-	Página para a frente/página para trás e passos de 10 canais no modo de lista de canais

DTV/VCR	Sem função
INFO	Para aceder à informação actual do canal; 2x para aceder à informação actual do evento e 3x para aceder à informação do sinal
VOL+/VOL-	Volume Aumentar/Reduzir
MENU	Abre o menu principal, no menu recua um passo
EXIT	Sai do menu ou sub menu
▲▼	Menu Desligado: Muda o canal para o canal seguinte /anterior Menu Ligado: Desloca o cursor para cima/baixo
◀▶	Menu Desligado: Baixa/aumenta o nível do volume Menu Ligado: Altera definições de menus específicos
OK	Menu Desligado: Apresenta a lista de canais actual Menu Ligado: Activa o item de menu que está em realce
RECORD	Grava o programa de TV no dispositivo de armazenamento ligado
TIMESHIFT	Activa a função de Reprodução diferida (Off / On)
0~9	Selecção do canal ou entrada de valor
EPG	Apresenta o EPG (Guia Electrónico de Programas) no modo TV.
RECALL	Recua até ao canal anteriormente sintonizado
AUDIO	Regula o canal de áudio actual para a esquerda, direita ou estéreo
TV/RADIO	Comuta entre os modos de TV e RÁDIO
FAV	Selecção do grupo favorito
FILE	Apresenta a lista de Media Player
TTX	Apresenta o Teletexto no OSD (On Screen Display – Visualização no ecrã)
SUBTITLE	Apresenta a lista de idiomas das legendas
◀◀/▶▶	Rebobinagem/Avanço rápido
Botões coloridos	Para as funções Multimédia e Teletexto

2.5 Instalar as Pilhas

Fig. 4

Retire a tampa do compartimento das pilhas do comando remoto e insira 2 pilhas de tamanho AAA no seu interior. O diagrama no interior do compartimento das pilhas mostra a posição correcta das pilhas.

1. Abra a tampa.
2. Instale as pilhas.
3. Feche a tampa.

NOTA	As pilhas não devem ser recarregadas, desmontadas, colocadas em curto-circuito, misturadas com pilhas novas, nem utilizadas com outros tipos de pilhas.

2.6 Utilizar o Comando Remoto

Fig. 5

Para utilizar o comando remoto, aponte-o na direcção do painel frontal do receptor digital. O comando remoto tem um alcance de até 7 metros do receptor, se estiver correctamente alinhado com o sensor de IV do painel frontal.

O comando remoto não funcionará se o caminho estiver bloqueado.

Tenha em atenção: A luz do sol ou uma luz muito intensa (como a iluminação TL) podem reduzir a sensibilidade do comando remoto.

3.0 LIGAÇÃO

3.1 Ligação a uma Antena Terrestre

Fig. 6

Para receber o sinal de emissão, a sua antena terrestre interior ou exterior deverá ser ligada ao conector ANT IN no painel traseiro do receptor. Utilize um cabo de antena devidamente blindado e conectores adequados.
O conector de ANT OUT permite-lhe passar o sinal da antena para um segundo receptor ou aparelho de televisão se estiver a utilizar uma antena exterior passiva. Por favor lembre-se que o sinal de lacete pode ser demasiado fraco se utilizar uma antena activa.

NOTA	Se os sinais em sua casa forem demasiado fracos para receber um sinal adequado com uma antena interior, recomendamos que utilize uma antena exterior que possa ser orientada na direcção da torre de transmissão. Informe-se junto do seu concessionário para obter mais aconselhamento.

3.2 Ligar ao Televisor utilizando um cabo HDMI

Fig. 6

O aparelho de TV deverá ser ligado ao receptor por meio de um cabo HDMI de boa qualidade. Esta ligação proporciona a melhor qualidade possível.

3.3 Ligar ao Televisor utilizando um cabo SCART

Fig. 6

O seu receptor está igualmente equipado com um conector SCART; em alternativa o aparelho de TV pode ser ligado ao receptor por meio de um cabo SCART de boa qualidade.

3.4 Ligar a um Amplificador de Áudio Digital com S/PDIF

Fig. 6

Ao ligar o seu receptor a um amplificador digital ou sistema de "home theatre" pode desfrutar da melhor qualidade de som e áudio multi-canal (conforme a emissão). Ligue o seu Amplificador de Áudio Digital ou sistema "home theatre" utilizando um cabo Cinch adequado ao conector S/PDIF existente no painel traseiro do receptor.

3.5 Ligar a um Amplificador de Áudio Digital e ao Televisor utilizando um cabo HDMI

Fig. 7

Ligando o seu receptor aos amplificadores digitais mais modernos ou aos sistemas de "home theatre" utilizando ligações HDMI, irá desfrutar da melhor qualidade de som e áudio multi-canal (consoante a emissão). Ligue a saída HDMI do receptor a uma entrada do seu amplificador e, em seguida, ligue a saída HDMI do amplificador ao seu aparelho de TV. Seleccione a entrada correcta no seu amplificador para ver e ouvir programas.

3.6 Ligar a um Amplificador de Áudio analógico

Utilize uma tomada de 3,5 mm para ligar o seu receptor à entrada analógica do seu sistema de Hi-Fi ou amplificador de áudio utilizando um cabo RCA de forma a desfrutar da melhor qualidade de áudio analógica possível.

3.7 Ligar um dispositivo de armazenamento USB

Fig. 8

Ligando um dispositivo USB à unidade poderá reproduzir filmes, músicas e fotografias armazenados na mesma. Consulte o capítulo **7.5.1. Mediaplayer**. Além disso, os programas de TV podem ser gravados, colocados em espera (Timeshift) e reproduzidos. Consulte o capítulo **6. Operação**.

NOTA	Recomendamos que utilize um disco rígido USB 2.0 ou superior para gravar e reproduzir as emissões de televisão.

NOTA	As funções Timeshift/gravação e reprodução só funcionam correctamente se um dispositivo de armazenamento USB de velocidade rápida como um disco rígido USB 2.0 estiver ligado ao receptor. As funções Timeshift/gravação e reprodução de conteúdo HD exigem uma velocidade de leitura/gravação elevada do dispositivo de armazenamento USB utilizado.

4.0 LIGAR PELA PRIMEIRA VEZ

Ao utilizar o seu receptor pela primeira vez, é apresentado o menu de Boas Vindas *Welcome* "Instalação fácil". Utilize ▲▼ para mover a área de realce para a definição que deseja seleccionar e utilize ◀▶ para alterar os valores. Comece por seleccionar o seu idioma utilizando ◀▶. Uma vez encontrada a posição ideal, retire a película de protecção do adesivo localizado no parte de trás do extensor e fixe-o premindo-o ligeiramente contra a superfície em que o pretende colocar.

Idioma:	Seleccione o seu idioma.
Região:	Seleccione a sua região que corresponde ao local onde está a ser utilizado este receptor.
Legendas:	Seleccione *Normal* para visualizar as legendas pré-definidas. Seleccione *Hard of Hearing* (Dificuldades de audição) para visualizar as legendas HoH pré-definidas. Seleccione *Desligado* para ocultar as legendas pré-definidas.*
Proporções da Imagem:	Utilize esta opção para seleccionar as proporções da imagem no seu Televisor e o método de conversão preferido. As opções são as seguintes: *Auto* (Detecção automática das proporções da imagem), *4:3 Panscan* (Apresenta as emissões em formato widescreen 16:9 em todo o ecrã do seu Televisor 4:3),

4:3 letterbox (barras pretas em cima e em baixo da imagem do seu Televisor 4:3) e *16:9* (utilize esta definição para os Televisores 16:9).

Modo de Pesquisa: Seleccione *All* para guardar os canais codificados e com sinal aberto ou seleccione *Free* para guardar apenas os canais com sinal aberto. Nota: Os canais codificados não podem ser visualizados com este receptor.

Ligação: Utilize esta opção para seleccionar a ligação ao seu aparelho de TV. Seleccione *HDMI* ou *TV SCART*.

*A disponibilidade das legendas DVB/HoH varia consoante a transmissão. Se essas legendas não forem suportadas, então é muito provável que as legendas possam ser activadas através do Teletexto, se disponível.

Depois de terminadas todas as regulações, desloque a área em realce para *OK* e, em seguida, prima **OK** para continuar.

NOTA A selecção da região incorrecta pode dar origem a que determinados canais não sejam sintonizados ou que alguns canais fiquem gravados em posições incorrectas na lista de canais.

O receptor avançará até ao ecrã *Regulação da Antena*.
Esta parte do assistente é de grande ajuda para configurar o sistema da sua antena.
Utilize ▲▼ para mover a área em realce para a definição que deseja seleccionar e utilize ◀▶ para alterar os valores.
Estão disponíveis as seguintes definições:
Alimentação da Antena:

Seleccione *Ligado* se estiver a utilizar uma antena activa. Quando estiver *Ligado*, o conector ANT IN do seu receptor terá uma tensão de alimentação de 5 V. Seleccione *Desligado* para antenas passivas.

Aviso sonoro: Seleccione *Ligado* para ouvir um sinal sonoro que indica a recepção do sinal. *Desligado* desliga o sinal sonoro.

Nº do Canal: Seleccione um canal que seja transmitido na sua região. As barras de *Intensidade do Sinal* e *Qualidade do Sinal* dão uma indicação visual da recepção. Regule a sua antena de forma a obter a intensidade e qualidade de sinal máximas. Depois de terminadas todas as regulações, prima **OK** para dar início à pesquisa.

O receptor irá, então, procurar todos os canais disponíveis. Depois de terminada a pesquisa, o receptor passa para o modo de visualização.

CONSELHO No caso do menu de Boas Vindas *Welcome* "Instalação Fácil" não aparecer depois de ligar o receptor pela primeira vez, reponha as definições de fábrica do receptor premindo o botão **MENU** e seleccione *Repor Definições de Fábrica* no sub menu *Ferramentas*. (PIN Pré-definido 1234)

5.0 GUIA RÁPIDO PARA UTILIZAR O SEU RECEPTOR

Na STRONG compreendemos que esteja ansioso por desfrutar do seu novo receptor digital terrestre de alta definição. Por esta razão elaborámos este guia rápido para se familiarizar com as operações

básicas deste aparelho. No entanto, aconselhamos que leia o manual completo de forma a tirar o melhor proveito do seu receptor.
Para ligar (ON) o seu receptor ou para o colocar em modo de espera (Standby), utilize o botão ⏻ do seu comando remoto.
Escolha o canal desejado utilizando os botões ▲▼. Em alternativa, pode digitar o número do canal utilizando os botões de **0~9** do seu comando remoto. Ou, então, prima **OK** no modo de visualização para visualizar a lista de canais.
O volume pode ser ajustado utilizando os botões ◀▶.

6.0 OPERAÇÃO

6.1 Mudar de canal

O seu novo receptor permite mudar de canal utilizando um dos 4 métodos disponíveis.

- Através do acesso directo utilizando os botões **0~9**.
- Através da lista de canais utilizando o botão **OK** e **PG+**/**PG-**.
- Através das teclas ▲▼.

6.1.1 Acesso directo utilizando os botões 0~9

Para aceder directamente a um determinado canal, basta premir o número correspondente utilizando as teclas **0~9** do comando remoto. Os números dos canais podem ter um máximo de 4 dígitos. É possível introduzir um número com menos de 4 dígitos. Basta aguardar alguns segundos e o seu receptor passará para o canal seleccionado ou, então, premir **OK** imediatamente após seleccionar o número do canal.

6.1.2 Lista de canais

Prima **OK** no modo de visualização para visualizar a Lista de Canais. Utilize ▲▼ na Lista de Canais para pôr em realce o canal que deseja e prima uma vez **OK** para seleccionar esse canal. Prima novamente **OK** para sair da Lista de Canais. Na lista de canais é possível utilizar os botões **PG+**/**PG-** para percorrer a lista página a página.

CONSELHO	Utilize ◀▶ para comutar entre a lista *Todos os Canais* e as listas de favoritos ou, então, prima **FAV** para aceder a uma lista de listas de favoritos disponível.

6.1.3 Utilizando as teclas ▲▼

▲ passa para o canal seguinte.
▼ passa para o canal anterior.

6.2 Barra de Informações

Enquanto estiver a ver TV pode premir o botão **INFO** em qualquer altura para obter informações sobre o evento* ou o canal a que estiver a assistir. Prima duas vezes **INFO** para obter informações EPG

mais detalhadas sobre o canal sintonizado. Prima três vezes **INFO** para obter detalhes técnicos sobre o canal sintonizado.

*As informações sobre o evento serão apresentadas sempre que estiverem disponíveis. A disponibilidade depende da estação emissora.

6.3 Seleccionar o idioma de áudio

Alguns canais suportam uma escolha de formatos de áudio e/ou idiomas. Para seleccionar outra pista de áudio, prima **AUDIO** no modo de visualização. Será, então, apresentada uma lista de pistas de áudio disponíveis. Utilize ▲▼ para seleccionar a pista desejada e confirme premindo **OK**. O canal de áudio pode ser seleccionado como estéreo, mono, esquerdo e direito utilizando os botões ◀▶.

6.4 Teletexto

O seu receptor inclui um teletexto com inúmeras funções. Para aceder ao Teletexto, prima o botão **TTX** no modo de visualização e utilize as teclas de **0~9** para introduzir o número de página que deseja consultar. Os botões coloridos do comando remoto permitem-lhe saltar directamente para as páginas seleccionadas, tal como indicado na parte inferior do ecrã do teletexto. Utilize os botões ▲▼ para avançar uma página ou para recuar uma página, utilize os botões ◀▶ para seleccionar sub páginas. Prima **EXIT** ou **TTX** para regressar ao modo de visualização.

6.5 Legendas

Alguns canais permitem a escolha de legendas em vários idiomas. Prima **SUBTITLE** no modo de visualização para visualizar uma lista com os idiomas das legendas disponíveis. Seleccione as legendas desejadas utilizando ▲▼ e prima **OK** para confirmar. Prima **EXIT** para sair sem fazer alterações.*

*A disponibilidade das legendas DVB/HoH varia consoante a transmissão. Se essas legendas não forem suportadas, então é muito provável que as legendas possam ser activadas através do Teletexto, se disponível.

6.6 Timeshift (Reprodução Diferida)

Timeshift (Reprodução Diferida) permite-lhe fazer uma pausa nas transmissões ao vivo e retomar a reprodução à posteriori. Para activar esta função active o modo Timeshift no menu *DVR Setting* (Definições do DVR) seleccionando "*Pause*". Para mais detalhes, ver **7.6.3**. Prima **❚❚** no modo de Visualização para activar Timeshift. A barra com as informações de progresso é apresentada no ecrã. O Televisor continua a funcionar durante alguns momentos e depois entra em modo de Pausa. Prima ▶ para retomar a reprodução dos dados gravados em Timeshift. Prima ■ para regressar ao modo TV.

NOTA	Para utilizar a função Timeshift (Reprodução Diferida) é necessário que esteja ligado um dispositivo de armazenamento USB com espaço livre suficiente e uma velocidade suficiente de forma a que funcione correctamente.

6.7 EPG (Electronic Programme Guide – Guia Electrónico de Programas)

O Guia Electrónico de Programas é uma função de grande utilidade que lhe permite visualizar informações e horários de eventos e marcar programas para que sejam gravados. Para aceder ao EPG, prima o botão **EPG** no modo de visualização. Utilize ▲▼ para seleccionar o canal desejado e ◀▶ para seleccionar o evento desejado. Prima **OK** para visualizar informações detalhadas sobre o evento seleccionado. Utilize **EXIT** para abandonar o ecrã com as informações detalhadas. Prima **ENCARNADO** para ir até à função Step Time (Passo de Tempo). Utilize ◀▶ para seleccionar o passo desejado e **OK** para o executar. Prima **EXIT** para sair da função Step Time (Passo de Tempo). Prima **VERDE** para definir uma hora para o temporizador para um evento seleccionado. Consulte a secção **7.3.4** para mais detalhes sobre o funcionamento do temporizador.

NOTA	A disponibilidade dos dados do EPG varia consoante a emissão.

6.8 Gravação Instantânea

O seu novo receptor permite-lhe fazer uma gravação instantânea do programa a que estiver a assistir. Basta premir **RECORD** para dar início à gravação. Para introduzir a duração da gravação, prima novamente **RECORD**. Utilize as teclas de **0~9** para introduzir o tempo de gravação desejado e prima **OK** para confirmar.
No início de uma gravação será apresentado durante breves instantes um item de gravação no canto superior direito do ecrã do seu Televisor. Para parar a gravação, prima ■. Seleccione *Sim* e prima novamente **OK** para parar a gravação.

Nota	Pode aceder ao Gestor de Gravação utilizando o botão **FILE** e seleccionar *Record* premindo o botão **1**. Para mais detalhes ver o capítulo **7.6.1**.

7.0 MENU PRINCIPAL

O menu principal dá-lhe acesso às definições, às funções multimédia e aos jogos incorporados. Para aceder ao menu principal, prima **MENU** no modo de visualização. O menu principal inclui os seguintes sub menus: *Editar Canal*, *Instalação*, *Definição do Sistema*, *Ferramentas*, *Jogo* e *Media+*. No menu principal podem ser utilizados os botões **MENU** ou **EXIT** para recuar até ao ecrã anterior.

7.1 Editar Canal

Utilize ▲▼ para seleccionar *Editar Canal* e prima **OK** ou ▶ para confirmar.
Utilize ▲▼ para colocar em realce o sub menu desejado e seleccione premindo **OK**.
Prima **EXIT** ou ◀ para regressar ao menu principal.

7.1.1 Lista de Canais de TV

No menu *Editar Canal* seleccione *Lista de Canais de TV* utilizando ▲▼ e prima **OK** para confirmar.
Utilize ◀▶ para mudar o grupo de canais (no pressuposto de que já definiu grupos de favoritos).

Escolha o canal desejado utilizando ▲▼. Prima **OK** para visualizar o canal seleccionado na caixa de pré-visualização.

7.1.1.1 Adicionar canais às listas de favoritos

Os canais da *Lista de Canais de TV* podem ser adicionados num máximo de 8 grupos de favoritos diferentes. Prima **FAV** enquanto estiver na *Lista de Canais de TV* para aceder a esta função. O sinal *FAV* (Favoritos) na parte superior do ecrã desloca-se para cima para indicar que a função favoritos está seleccionada. Utilize ▲▼ para seleccionar um canal que deseja adicionar a um grupo de favoritos. Quando a área em realce estiver em cima do canal desejado, prima **OK**. Uma lista com todas as listas de favoritos disponíveis será mostrada num ecrã emergente. Utilize ▲▼ para seleccionar a lista de favoritos à qual deseja adicionar o canal e prima **OK**, em seguida, prima **EXIT** para finalizar o processo. Os canais preferidos serão identificados com um coração. Depois de feitas todas as alterações, prima duas vezes **EXIT**. Será mostrada uma barra de confirmação. Seleccione *Sim* para guardar as alterações ou *Não* para sair sem guardar.

7.1.1.2 Bloquear canais

Os canais bloqueados só podem ser visualizados depois de inserido o código pin. **PIN PRÉ-DEFINIDO: 1234)**
Para bloquear ou desbloquear um canal, prima **ENCARNADO** na *Lista de Canais de TV*. Utilize ▲▼ para seleccionar o canal desejado e prima **OK** para o bloquear ou desbloquear. É-lhe pedido que introduza o código pin. **PIN PRÉ-DEFINIDO: 1234)** O canal bloqueado ficará identificado com o símbolo de Bloqueio 🔒 . É possível bloquear/desbloquear vários canais numa sessão. Depois de feitas todas as alterações, prima duas vezes **EXIT**. Será mostrada uma barra de confirmação. Seleccione *Sim* para guardar as alterações ou *Não* para sair sem guardar. É possível bloquear/desbloquear vários canais numa única sessão.

7.1.1.3 Saltar canais

Os canais com *Saltar* serão saltados quando estiver a fazer o zapping dos canais utilizando os botões ▲▼. Apesar disso, estes canais ainda estarão disponíveis a partir da lista de canais.
Para marcar os canais que deseja saltar, prima **VERDE** na *Lista de Canais de TV*. Utilize ▲▼ para seleccionar o canal desejado e prima **OK** para marcar ou desmarcar o canal que deseja saltar. Os canais identificados como sendo para saltar serão marcados com o símbolo ➥. Depois de feitas todas as alterações, prima duas vezes **EXIT**. Será mostrada uma barra de confirmação. Seleccione *Sim* para guardar as alterações ou *Não* para sair sem guardar.

7.1.1.4 Mover canais

Para activar a função Mover, prima **AMARELO** na *Lista de Canais de TV*. Utilize ▲▼ para seleccionar o canal desejado e prima **OK** para o seleccionar. Pode agora mover o canal seleccionado para cima ou para baixo na lista de canais utilizando ▲▼. Quando o canal estiver na posição desejada, prima novamente **OK**. O canal está agora fixo na sua nova posição. Depois de feitas todas as alterações, prima duas vezes **EXIT**. Será mostrada uma barra de confirmação. Seleccione *Sim* para guardar as alterações ou *Não* para sair sem guardar.

7.1.1.5 Editar canais

A função Editar permite-lhe *Ordenar*, *Atribuir um novo nome* ou *Eliminar* canais. Para aceder ao menu Editar, prima **AZUL** na *Lista de Canais de TV*. O menu *Editar Canais* aparece no ecrã.
Se tiver efectuado alterações no menu anterior e não as tiver guardado, ser-lhe-á pedido que o faça.

Ordenar

Prima **ENCARNADO** para aceder ao menu *Ordenar*.
Utilize ▲▼ para seleccionar o tipo de ordenamento desejado e prima **OK** para confirmar.
São possíveis as seguintes opções:

Nome (A-Z):	Ordenado por ordem alfabética de A a Z.
Nome (Z-A):	Ordenado por ordem alfabética de Z a A.
Livre/ Codificado:	Os primeiros canais da lista serão os canais Free-To-Air (Canais de sinal aberto).
Bloquear:	Todos os canais desbloqueados estarão no início da lista.
Pré-definido:	Ordenado pela Ordem de procura (canais da frequência mais baixa para a frequência mais alta ou por número do LCN).

Atribuir um novo nome

Prima **VERDE** em *Editar Canais* para activar a função *Atribuir um novo nome*. O sinal *Atribuir um novo nome* desloca-se para cima para indicar que *Atribuir um novo nome* está seleccionado. Utilize ▲▼ para realçar o canal desejado e prima **OK** para o seleccionar. Um campo de texto emergirá na secção direita do ecrã. Utilize ◀▶ ▲▼ para seleccionar os caracteres desejados e introduza-os premindo **OK**. Depois de terminar a edição, prima **AZUL** para introduzir as alterações. Depois de feitas todas as alterações, prima duas vezes **EXIT**. Seleccione *Sim* para guardar as alterações ou *Não* para sair sem guardar.

Eliminar

Prima **AZUL** em *Editar Canais* para activar a função *Eliminar*. O sinal *Eliminar* desloca-se para cima para indicar que *Eliminar* está seleccionado. Utilize ▲▼ para realçar o canal desejado e prima **OK** para o marcar para que seja eliminado. O receptor pede-lhe que introduza o código pin. Depois de marcar todos os canais que deseja eliminar, prima duas vezes **EXIT**. Verá aparecer uma barra de confirmação. Seleccione *Sim* para eliminar os canais marcados ou *Não* para cancelar.

7.1.2 Lista dos Canais de Rádio

De um modo geral, o funcionamento da *Lista de Canais de Rádio* é o mesmo como para a Lista de Canais de TV. A única diferença é que na *Lista de Canais de Rádio* não existem informações de vídeo, por isso será sempre apresentado o logo do rádio no correspondente ecrã de pré-visualização.

7.1.3 Eliminar tudo

Utilize este menu para eliminar todos os canais guardados. Seleccione *Eliminar Tudo* utilizando ▲▼ e prima **OK**. O receptor pede-lhe que introduza o código pin. **(PIN PRÉ-DEFINIDO: 1234)**. Na janela de confirmação seleccione *Sim* utilizando ◀▶ e prima **OK** para eliminar ou seleccione *Não* para cancelar.

Aviso!	A função de Eliminar Tudo irá eliminar para sempre todos os canais e todas as listas de favoritos guardadas no seu receptor e só poderá abandonar o menu depois de fazer a pesquisa de novos canais.

7.1.4 Atribuir um Novo Nome à Lista de Favoritos

Este menu permite-lhe personalizar os nomes das 8 listas de favoritos disponíveis.
Utilize ▲▼ para seleccionar *Rename Favourite List* (Atribuir Novo Nome à Lista de Favoritos) a partir do Menu *Edit Channel* (Editar Canal) e prima **OK** para continuar. Os nomes de todos os grupos são agora apresentados. Seleccione um grupo de favoritos utilizando ▲▼ e prima **OK** para editar o respectivo nome. No lado direito do ecrã surge um campo de texto. Utilize ◀▶▲▼ para seleccionar os caracteres e inseri-los premindo **OK**. Quando terminar a edição, prima **AZUL** para salvar as alterações. Depois de terminadas todas as alterações, prima duas vezes **EXIT** para sair deste menu.

7.2 Instalação

7.2.1 Pesquisa Automática

Utilize ▲▼ para seleccionar *Instalação* e prima **OK** ou ▶ para continuar.
Seleccione *Pesquisa Automática* utilizando ▲▼ e prima **OK** para confirmar.
Utilize ◀▶ para comutar entre *Sim* ou *Não*. Quando *Apenas FTA* estiver definido para *Sim*, os canais codificados não serão guardados na lista de canais. Utilize ▲▼ para realçar *Pesquisa*. Em seguida, prima **OK** para dar início à pesquisa automática.
O receptor irá guardar na lista de canais apenas os novos canais encontrados.

7.2.2 Pesquisa de Canais

Utilize ▲▼ para seleccionar *Instalação* e prima **OK** ou ▶ para continuar.
Utilize ▲▼ para seleccionar *Pesquisa de Canais* e prima **OK** para confirmar.
Utilize ◀▶ para comutar entre os modos de pesquisa disponíveis. *Por Canal* e *Por Frequência*.
Se a opção *Por Canal* estiver seleccionada, utilize os botões do cursor para seleccionar *Banda de Pesquisa* e *Número do Canal*. Se a opção *Por Frequência* estiver seleccionada, utilize os botões do cursor para seleccionar *Frequência* e *Largura de Banda*. Realce *Pesquisa* e prima **OK** para dar início à pesquisa. Os canais recentemente encontrados serão guardados na lista de canais.

7.2.3 Alimentação da Antena

Utilize ▲▼ para seleccionar *Installation* (Instalação), prima **OK** ou ▶ para continuar.
Utilize ▲▼ para seleccionar *Antenna Power* (Alimentação da Antena) e prima **OK** para confirmar.
Seleccione *On* (Ligado) se utilizar uma antena activa.
Seleccione *Off* para antenas passivas.
Quando estiver seleccionado para *On*, o conector ANT IN do receptor terá uma tensão de 5 V.
Prima **EXIT** para sair do ecrã *Antenna Power* (Alimentação da Antena).

7.2.4 LCN (Logical Channel Numbering - Numeração Lógica dos Canais)

Se a *LCN* (Logical Channel Numbering – Numeração Lógica de Canais) for activada e o operador transmitir um sinal LCN, os canais serão guardados pela ordem definida pelo operador. Coloque *LCN* na opção *Ligado* para activar a numeração de canais definida pelo operador ou então *Desligado* para guardar os canais pela ordem que forem encontrados. Esta função só se aplica quando é feita uma nova pesquisa de canais.

7.3 Definição do Sistema

Este menu permite-lhe fazer a gestão das definições do sistema do seu receptor. Inclui os seguintes sub menus: *Idioma*, *Sistema de TV*, *Definição da Hora Local*, *Definições do Temporizador*, *Bloqueio Parental*, *Definição OSD* e *Espera Automática*.
Utilize ▲▼ para realçar o menu desejado e prima **OK** para avançar até ao ecrã seguinte. Utilize ▲▼ para deslocar a área de realce para a definição desejada. Os valores podem ser alterados utilizando ◀▶. Prima **EXIT** para sair.

7.3.1 Idioma

Este menu permite-lhe definir o seu idioma preferido.

Idioma:	Utilize Use ◀u para seleccionar o idioma desejado para Visualização No Ecrã.
Primeiro Áudio:	Utilize ◀▶ para seleccionar o idioma de Áudio desejado.
Segundo Áudio:	Utilize ◀▶ para seleccionar um idioma que será reproduzido no caso do idioma seleccionado em *Primeiro Áudio* não esteja disponível.
Idioma das Legendas:	Utilize ◀▶ para seleccionar o idioma preferido para as legendas.
Teletexto:	Utilize ◀▶ para seleccionar o idioma preferido para o teletexto (quando disponível).
Legendas:	Utilize ◀▶ para seleccionar o tipo de legendas preferido a ser visualizado automaticamente. Seleccionar *Normal, Hard of Hearing* (Deficiente auditivo) ou *Off* (Desligado).*

*A disponibilidade das legendas DVB/HoH varia consoante a transmissão. Se essas legendas não forem suportadas, então é muito provável que as legendas possam ser activadas através do Teletexto, se disponível.

7.3.2 Sistema de TV

Utilize este menu para fazer corresponder o seu receptor com o seu aparelho de TV. Estão disponíveis as seguintes definições:

Resolução Vídeo:	Utilize esta opção para seleccionar a resolução de vídeo do ecrã da sua TV. As opções são: *By Source* (Por Fonte) (detecção automática da resolução de vídeo proposta ao receptor), *By Native TV* (Por TV Nativa) (detecção automática da resolução máxima do ecrã de TV), e selecções manuais *480i, 576i até 1080p* Por favor utilize as definições correspondentes às especificações da sua TV. Depois de feita uma selecção, ser-lhe-á pedido que confirme. A selecção acima de 576i só se aplica à saída HDMI.
Proporções do Ecrã:	Utilize esta opção para seleccionar as proporções do ecrã do seu Televisor e o método de conversão preferido. As opções são as seguintes: *Auto* (detecção automática das proporções do ecrã), *4:3 Panscan* (Apresenta as emissões em formato widescreen 16:9 em todo o ecrã do seu Televisor 4:3), *4:3 letterbox*

(barras pretas em cima e em baixo da imagem do seu Televisor 4:3) e *16:9* (utilize esta definição para os Televisores 16:9).

Ligação: Utilize esta opção para seleccionar a ligação ao seu aparelho de TV. Seleccione *HDMI* ou *TV SCART*. Se seleccionar o tipo de ligação HDMI, então na saída TV SCART apenas estará disponível o sinal CVBS.

Saída de Áudio Digital: Comuta entre as saídas *PCM* e *Bitstream*. Quando *PCM* é seleccionada, todo o som de áudio digital é convertido para som áudio estéreo. *Bitstream* (Bitstream) permite-lhe ouvir ou transferir o som áudio Dolby® Digital/ Dolby® Digital Plus* para o televisor através de HDMI ou para um sistema de entretenimento doméstico (por exemplo) através do cabo coaxial S/PDIF.

NOTA	Dolby® Digital Plus * só está disponível na saída HDMI.

*Dolby e o símbolo duplo D são marcas registadas da Dolby Laboratories.

7.3.3 Definição da Hora Local

Poderá definir aqui a hora na sua região e o seu fuso horário.

Região: Utilize ◀▶ para seleccionar a região onde vive.

Utilizar GMT: Seleccionar para *By Region* (Por Região) para a hora de definida pela estação emissora, *User Define* (Definido pelo Utilizador) para seleccionar manualmente um fuso horário, ou para *Off* (Desligado) para inserir a hora e a data manualmente.

Desvio de GMT: Permite-lhe definir o fuso horário da zona onde vive. Esta opção só está disponível quando *Utilizar GMT* está definida para *User Define* (Definido pela Utilizador). O desvio em relação à hora GMT *Desvio de GMT* pode ir de "-11:30 ~ +12:00", aumentando progressivamente em passos de meia hora. As cidades que coincidem com o valor de *Desvio de GMT* são visualizadas na parte inferior do ecrã.

Hora de Verão: Seleccione *Desligado* ou *Ligado* para adicionar uma hora extra para a hora de Verão na época de Verão.

Data: As definições para a *Data* e *Hora* estão disponíveis apenas quando *Utilização GMT* está definido para *Desligado*. Utilize os botões **0~9** para acertar a hora. Prima **EXIT** para continuar.

Hora: As definições para a *Data* e *Hora* estão disponíveis apenas quando *Utilização GMT* está definido para *Desligado*. Utilize os botões **0~9** para acertar a hora. Prima **EXIT** para continuar.

Visualização da Hora Seleccionar *On* (Ligado) para visualizar a hora no ecrã, *Off* (Desligado) para retirar a indicação da hora do ecrã.

7.3.4 Definição do Temporizador

Este menu permite-lhe definir no receptor até 8 eventos temporizados para gravação ou despertar. Utilize ▲▼ para seleccionar *Definição do Temporizador* no menu *Definir Sistema* e prima **OK** para confirmar.

O receptor apresenta uma lista com 8 temporizadores, seguido pelos respectivos estados. Seleccione o temporizador que deseja definir ou alterar utilizando ▲▼ e prima **OK** para continuar.
Será, então, apresentado o menu de definição do temporizador.
Estão disponíveis as seguintes definições:

Modo do Temporizador: Seleccione entre *Desligado* (temporizador desactivado), *Uma vez*, *Diariamente* (o temporizador será activado todos os dias à mesma hora) ou *Semanalmente* (o temporizador será activado todas as semanas, no mesmo dia e à mesma hora).

Serviço do Temporizador:
Seleccione entre *Canal* (o temporizador acciona o despertador do receptor) ou *Gravar* (o temporizador dará início à gravação do evento agendado).

Canal de Despertar: Utilize ◀▶ para seleccionar o canal a sintonizar quando o temporizador accionar o despertador.

Data de Acordar: Utilize os botões de **0~9** para introduzir a data do evento ao qual deseja associar o temporizador.

Hora de Acordar: Utilize os botões de **0~9** para introduzir a hora de início desejada.

Duração: Utilize os botões **0~9** para introduzir a duração do temporizador.

Depois de terminadas todas as regulações conforme desejado, utilize ▲▼ para mover a área em realce para *Guardar* e prima **OK** para confirmar. Para abandonar o temporizador sem guardar as suas definições, mova a área em realce para *Cancelar*.

7.3.5 Bloqueio Parental

Este menu permite-lhe proteger o menu de instalação e/ou determinados canais com uma palavra-passe. Pode igualmente introduzir uma nova palavra-passe no menu *Bloqueio Parental*.
Utilize ▲▼ para seleccionar *Bloqueio Parental* no menu *Definir Sistema* e prima **OK** para continuar.
Ser-lhe-á solicitado que introduza o seu código Pin. **(PIN PRÉ-DEFINIDO: 1234)**

Bloquear Menu: Bloqueia o menu de instalação. Pode colocar *Bloquear Menu* na posição *Ligado* ou *Desligado*.

Bloqueio por Classificação:
Escolha entre: *Desligado*, *4 anos de idade*, *5 anos de idade*, ... até *18 anos de idade*. Os canais com uma classificação parental acima da idade seleccionada serão protegidos por uma palavra-passe (se disponível na sua estação emissora local).

Nova Palavra-chave: Introduza aqui a sua nova palavra-passe (4 dígitos).

Confirmar Palavra-chave:
Introduza novamente a sua palavra-passe para confirmar.

7.3.6 Definição do OSD

Este menu permite-lhe alterar as definições para: *Temporização do OSD* e *Transparência do OSD*.

Temporização do OSD: Define o tempo após o qual as barras e as mensagens no ecrã desaparecem. O intervalo de tempo é de *1~10* segundos ou *Sempre ligado*.

Transparência do OSD: Para definir a transparência do OSD de *Off ~ 40%* em passos de 10%.

Carregar as pré-definições do OSD
Prima **OK** para limpar todas as definições do OSD e repor os valores pré-definidos.

7.3.7 Espera Automática

A Espera Auto é uma nova função que ajuda a reduzir o consumo de energia. Quando estiver definido para *30Min/1 Hour/2 Hour or 3 Hour* (30Min/1 Hora/2 Horas ou 3 Horas, o receptor passará para o modo de espera se não receber nenhum comando neste intervalo. Seleccione *Auto Standby* (Espera Auto) para *Off* (Desligado) para evitar o desligamento automático.

7.4 Ferramentas

Prima **MENU** no modo de visualização para aceder ao *Menu Principal*.
Seleccione *Ferramentas* utilizando ▲▼ e prima **OK** ou ▶ para confirmar.
Utilize ▲▼ para realçar o sub menu desejado e prima **OK** para continuar.
Prima **EXIT** para sair.

7.4.1 Informações

Este sub menu apresenta informações específicas sobre o receptor tais como a versão do hardware e a versão do software. Apresenta igualmente o nosso endereço da web www.strong.tv. Tenha sempre presente o ecrã *Informações sobre o Receptor* quando ligar para a nossa linha de Apoio ao Cliente. A pessoa que atender poderá solicitar informações incluídas neste ecrã.

7.4.2 Repor as Definições de Fábrica

Esta opção permite-lhe repor as definições instaladas na fábrica, apagando assim todos os canais guardados.
Aviso! Ao repor as definições de fábrica no seu receptor, todas as suas definições e canais guardados serão apagados para sempre. Utilize esta função com extremo cuidado.
Utilize ▲▼ para seleccionar *"Load Factory Settings"* (Repor as Definições de Fábrica) no menu Ferramentas) e prima **OK**. É-lhe solicitado que introduza uma palavra-passe.
Introduza a palavra-passe correcta utilizando os botões **0~9 (PIN PRÉ-DEFINIDO: 1234)**. É apresentada uma janela de confirmação.
Seleccione *Sim* para repor as definições introduzidas na fábrica. Seleccione *Não* para cancelar.
Prima **EXIT** para sair.

7.4.3 Actualização do Software com a opção OTA

Este receptor está equipado com uma opção de actualização do software Over The Air (Via Rádio). Na sua região poderá não existir nenhuma actualização Over The Air (Via Rádio). Para mais informações sobre esta opção, visite o nosso site www.strong.tv ou contacte a sua linha de apoio local.

7.4.4 Actualização com USB

Esta função permite-lhe actualizar o software do seu receptor através da porta USB. Se existir um novo software disponível para o seu receptor, este poderá ser descarregado do nosso site www.strong.tv.
Instale o ficheiro do software (descompactado) no directório raiz do seu dispositivo de armazenamento USB (Disco rígido, cartão de memória, etc.) e ligue esse dispositivo à porta USB do seu receptor.
Seleccione *Actualização com USB* no menu *Ferramentas* e prima **OK** para continuar.
O menu de actualização é, então, visualizado.

Utilize ▲▼ para seleccionar *Modo de Actualização* e seleccione a opção *Todos os códigos*.
Utilize ▲▼ para seleccionar *Ficheiro de Actualização* e seleccione o ficheiro que tem o novo software.
Depois de terminadas todas as regulações, desloque a área de realce para *Iniciar* e, em seguida, prima **OK** para dar início ao processo de actualização.
Depois de decorridos alguns segundos, o receptor pergunta: "Tem a certeza que deseja gravar a memória?". Seleccione *Sim* para terminar a actualização ou *Não* para abandonar sem fazer a actualização.

NOTA	Se, depois de uma actualização do software, o receptor tiver um comportamento inesperado, por favor faça uma reposição para os valores definidos de fábrica. Ver capítulo **7.4.2**.

Aviso!	Depois de terminada a actualização o receptor faz um reinício automático. Durante o processo de actualização NUNCA desligue o receptor da tomada de alimentação nem desligue a alimentação eléctrica! Se o fizer poderá danificar o seu receptor e isso invalidará a garantia!

7.4.5 Função de Descarregamento e Carregamento de Canais

Esta função permite-lhe carregar rapidamente uma lista de canais e utilizar uma lista de canais que tenha sido criada anteriormente neste (backup) ou outro receptor do mesmo modelo através da porta USB. Isto é útil para instalar vários receptores na mesma região, não sendo assim necessário fazer uma pesquisa completa e ordenação de canais (opcional). Também é útil como um backup para o seu próprio aparelho.

Função de Descarregamento de Canais (backup para USB)
Ligue um dispositivo de armazenamento à porta USB do receptor. Seleccione *Upgrade by USB* (Actualizar por USB) no menu *Tools* (Ferramentas) e prima **OK** para prosseguir. É apresentado o menu de actualização. Utilize ▲▼ (Acima/Abaixo) para seleccionar *Update Mode* (Modo de Actualização) e seleccione a opção *Dump channel list* (Descarregar lista de canais).
Utilize ▲▼ (Acima/Abaixo) para seleccionar *Upgrade File* (Ficheiro de Actualização). Será apresentado um nome de ficheiro da base de dados com a data e a hora, no formato DBAAAAMMDDHHMM (Base de DadosAnoMêsDataHorasMinutos.udf).
Utilize ▲▼ (Acima/Abaixo) para seleccionar *Start* (Iniciar) e prima **OK** para prosseguir. A lista de canais e os favoritos serão guardados.

Função de actualização da Lista de Canais (ler a partir da USB)
Ligue o dispositivo de armazenamento à porta USB do receptor, com uma lista de canais criada previamente nesta unidade ou noutra do mesmo modelo. Seleccione *Upgrade by USB* (Actualizar por USB) no menu *Tools* (Ferramentas) e prima **OK** para prosseguir. É apresentado o menu de actualização.
Utilize ▲▼ (Acima/Abaixo) para seleccionar *Update Mode* (Modo de Actualização) e seleccione a opção *Update Channel list* (Actualizar lista de canais).

Utilize ▲▼ (Acima/Abaixo) para seleccionar *Upgrade File* (Ficheiro de Actualização). Seleccione o nome de ficheiro da base de dados correcto, no formato DBAAAAMMDDHHMM (Base de DadosAnoMêsDataHorasMinutos.udf).
Utilize ▲▼ (Acima/Abaixo) para seleccionar *Start* (Iniciar) e prima **OK** para prosseguir. Confirme a actualização premindo **OK** para prosseguir.

Aviso!	A anterior lista de canais e os favoritos serão eliminados.

Após a conclusão, a unidade será reiniciada com o primeiro canal da nova lista de canais.

7.4.6 Actualização automática OTA

Se a unidade estiver Ligada *On* antes de passar para o modo de espera esta procurará automaticamente uma actualização de software via rádio (Over The Air).
Poderá não estar disponível nenhuma actualização via rádio na sua região. Por favor, visite o nosso site www.strong.tv ou contacte a linha de atendimento local para obter mais informações sobre esta opção.

7.5 Jogos

O seu receptor está equipado com dois jogos que podem ser jogados no ecrã do seu televisor utilizando o comando remoto do receptor.
Utilize ▲▼ para seleccionar *Jogo* e prima **OK** ou ▶ para continuar.
Seleccione um dos jogos disponíveis *Othello* ou *Sudoku*) utilizando ▲▼ e prima **OK** para dar início ao jogo. Siga as instruções apresentadas no ecrã.
Utilize **EXIT** para abandonar o jogo.

7.6 Media

O menu *Media* inclui os seguintes sub menus: *Media Player*, *Informações sobre HDD*, *Definições do DVR* e *Remover o dispositivo USB em segurança*.
Utilize ▲▼ para realçar o menu desejado e prima **OK** para confirmar.
Prima **EXIT** para sair.

7.6.1 Media Player

Esta função permite fazer a reprodução de diferentes tipos de ficheiros a partir do dispositivo de armazenamento USB que estiver ligado. No menu *Media*, seleccione *Media Player* e prima **OK** para aceder a este menu.
Ao entrar no "media player", o dispositivo de armazenamento USB está apresentado em realce. Prima ▼ e **OK** para abrir respectivamente o directório, as respectivas pastas/sub-pastas.
Em primeiro lugar seleccione quais os ficheiros que deseja reproduzir. Utilize o botão **1** para alternar entre Video/Record/Music ou Image (Vídeo/Gravar/Música ou Imagem). Prima ▲▼ para seleccionar um ficheiro ou pasta e, em seguida, prima **OK** para abrir a pasta/sub-pasta (se aplicável) ou iniciar a reprodução do ficheiro. Prima o botão **EXIT** para sair.
Utilize os botões como abaixo descrito para escolher as funções durante os diferentes modos de reprodução (como descrito na barra de ajuda abaixo):
Video:

INFO:	Prima o botão **INFO** para definir o modo de repetição (repeat mode). As opções são repetir pasta *folder icon* (ícone da pasta)/repeat once *1* (repetir uma vez) ou sem repetição (não é mostrado nenhum ícone).
1:	Durante a reprodução de um filme com legendas externas, prima **1** para aceder ao menu das legendas. Neste menu pode seleccionar o tamanho e as cores conforme as suas preferências.
2:	Prima o botão **2** para abrir o menu Sort (Ordenar). Pode ordenar por Nome/ Tempo ou Tamanho (Name/Time or Size).
7:	Prima o botão **7** para abrir o menu Edit (Editar). Este menu permite aceder às seguintes funções bastando para isso premir os seguintes algarismos: dar um novo nome **4**, copiar **5**, apagar **6**, criar pasta **7**.
EXIT:	Um passo para trás ou sair da pasta e abandonar a função.
Gravar:	
2:	Prima **2** para dar um novo nome à gravação seleccionada.
3:	Deixe em realce a gravação que deseja bloquear. Depois de premir **3** ser-lhe-á pedido que digite o seu código PIN. **PIN PRÉ-DEFINIDO: "1234"**. Depois de introduzido o seu código PIN, a gravação é bloqueada. Se desejar desbloquear a gravação, prima novamente **3**.
4:	Prima **4** para marcar a gravação que deseja apagar. Ao seleccionar a mesma gravação e premindo novamente **4** poderá remover o marcador de eliminar. Prima **EXIT** para apagar.
EXIT:	Um passo para trás ou sair da pasta e abandonar a função.
Música:	
4:	Prima **4** para abrir uma playlist criada anteriormente. Pode seleccionar, em seguida, o ficheiro de música que deseja adicionar à sua playlist premindo **5** (só será adicionado um ficheiro à playlist) ou **6** (todos os ficheiros deste directório/pasta serão adicionados à playlist).
5:	Prima **5** para adicionar um ficheiro à playlist. Será mostrado um ícone de favorito ao lado do ficheiro.
6:	Prima **6** para adicionar todos os ficheiros deste directório/pasta à playlist. Prima novamente **6** para apagar todos os ficheiros da playlist.
7:	Prima **7** para abrir o menu Edit (Editar). Este menu permite-lhe aceder às seguintes funções bastando para isso premir os seguintes algarismos: dar um novo nome **4**, copiar **5**, apagar **6**, criar pasta **7**.
2:	Prima o botão **2** para abrir a janela de ordenar (sort). Pode ordenar por Nome/ Tempo/Tamanho e Favorito (Name/Time/Size and Favourite).
INFO:	Prima o botão **INFO** para o definir o modo de repetição (repeat mode). As opções são Repeat Folder (Repetir Pasta)/ Random Folder (Pasta Aleatória)/ Repeat One (Repetir Uma Vez).
EXIT:	Um passo para trás ou sair da pasta e abandonar a função.
Imagem:	
4:	Prima **4** para abrir uma playlist criada anteriormente. Pode seleccionar, em seguida, o ficheiro de imagem que deseja adicionar à sua playlist premindo **5** (só será adicionado um ficheiro à playlist) ou **6** (todos os ficheiros deste directório/pasta serão adicionados à playlist).

5:	Prima **5** para adicionar um ficheiro à playlist. Será mostrado um ícone de favorito ao lado do ficheiro.
6:	Prima **6** para adicionar todos os ficheiros deste directório/pasta à playlist. Prima novamente **6** para apagar todos os ficheiros da playlist.
7:	Prima **7** para abrir o menu Edit (Editar). Este menu permite-lhe aceder às seguintes funções bastando para isso premir os seguintes algarismos: dar um novo nome **4**, copiar **5**, apagar **6**, criar pasta **7**.
2:	Prima o botão **2** para abrir a janela de ordenar (sort). Pode ordenar por Nome/Tempo/Tamanho e Favorito (Name/Time/Size and Favourite).
INFO:	Prima o botão **INFO** para aceder às definições de Slideshow (Apresentação Sequencial). Pode alterar o tempo de Slideshow e a repetição do slideshow.
3:	Prima **3** para mostrar os ficheiros numa pré-visualização de 3x3 fotografias.
EXIT:	Um passo para trás ou sair da pasta e abandonar a função.

7.6.2 Informação sobre o HDD (Disco Rígido)

Esta opção apresenta informações relevantes sobre o dispositivo USB que estiver ligado. Neste menu, pode igualmente formatar o seu dispositivo de armazenamento USB e configurar o tipo de gravação.
Seleccione *HDD Information* (Informação sobre o HDD) no menu *Media* e prima **OK** para entrar.
Agora pode ver todos os detalhes como o Espaço Livre e Espaço de Gravação utilizados e o sistema de ficheiro utilizado.
Prima o botão **AMARELO**, *Format* (Formatar) para formatar o dispositivo USB que estiver ligado.
Por favor, introduza o seu código PIN para aceder a este menu e prima **OK** para iniciar a formatação.

Aviso!	A formatação irá apagar permanentemente TODOS os dados armazenados no dispositivo que estiver ligado. Por favor, faça uma cópia de segurança de todos os dados que deseja guardar antes de aceder ao menu *HDD Format* (Formatar HDD). A STRONG não pode ser responsabilizada pela perda de dados dos dispositivos USB utilizados com este receptor.

Prima **OK** para continuar, seleccione *FAT* ou *Cancel*, ou prima **EXIT** para sair sem formatar.
Prima **AZUL** *DVR Set* para seleccionar o tipo de gravação.
Seleccione *REC & TMS* para guardar as gravações e as cópias diferidas no seu disco rígido.
Seleccione *Record* (Gravar) para guardar apenas gravações no seu disco rígido.
Seleccione *Timeshift* (Reprodução em diferido) para desactivar as gravações. Só está activa a função Timeshift.

NOTA	É possível utilizar dispositivos de armazenamento USB já formatados em NTFS.

Prima **EXIT** para sair deste menu.

7.6.3 Definições do DVR

Este menu permite-lhe configurar as definições de Timeshift, da gravação e da reprodução.
Seleccione *DVR Setting Definições do DVR* no menu *Media* e prima **OK** para entrar.

Utilize ▲▼ para mover a secção em realce e ◀▶ para alterar as definições.

Reprodução diferida: Seleccione entre *Auto*, *Pause* ou *Off*. Se *Timeshift* estiver definida para *Auto* será automaticamente iniciada sempre que for sintonizado para um canal diferente. Se *Timeshift* estiver definida para *Pause* só será iniciada depois de ser premido o botão **AMARELO/❚❚** Seleccione *Off* para desactivar Timeshift.

Step to: *30 seg* a *30 min*. Defina o intervalo de tempo que deseja atribuir ao salto para a frente premindo **4** durante a reprodução dos ficheiros gravados. Isto apenas funcionará quando a barra de informações estiver a ser apresentada no ecrã, se não for o caso, prima **INFO**.

Timeshift para Gravar: Se estiver definido para *On* a parte para que está seleccionada a gravação diferida (timeshift) será incluída na sua gravação quando começar a gravar o programa actual.

PS Record: Seleccione entre *On* ou *Off*. Se *Off* estiver seleccionado, as gravações também irão incluir as legendas e o Teletexto (quando disponível). Gravar para modo PS *On* permite fazer gravações sem estes extras pelo que necessitará de menos espaço no seu dispositivo USB.

Prima **EXIT** para sair deste menu.

7.6.4 Remover o dispositivo USB em segurança

Seleccione *Remover dispositivo USB de forma segura* no menu ferramentas e prima **OK**. O receptor irá apresentar uma mensagem indicando que pode remover de forma segura o seu dispositivo de armazenamento do receptor.

NOTA Depois de executar esta função, o dispositivo USB deixa de estar acessível a partir do seu receptor. Para aceder novamente ao seu dispositivo de armazenamento, volte a ligá-lo ou, então, passe o receptor para o modo de espera e ligue-o novamente.

8.0 RESOLUÇÃO DE AVARIAS

Poderão existir diversas razões para uma operação deficiente do receptor. Verifique o receptor tendo em conta os procedimentos abaixo mostrados. Se o receptor não funcionar correctamente depois de efectuadas as verificações, por favor contacte o seu concessionário ou a Linha de Apoio local. NUNCA tente abrir nem desmontar o receptor. Poderá provocar uma situação perigosa e invalidará a garantia.

Problema	Causa possível	O que fazer
O LED indicador não se acende	Cabo de alimentação desligado	Verificar a ficha de alimentação

Sinal não detectado	A antena está desligada A antena está danificada/ desalinhada Fora da área de sinal digital A antena activa obriga a que seja ligada (ON) a alimentação da antena/ alimentação exterior	Verifique o cabo de baixada da antena Verifique a antena Consulte o concessionário Ligue o interruptor de alimentação da antena do receptor (ON)/ Ligue a alimentação exterior
Sem imagem nem som no Televisor ou amplificador	HDMI ou SCART não estão seleccionados no seu televisor ou amplificador ou a unidade está ajustada para uma resolução superior à suportada pelo televisor. TV/amplificador não está ligado.	Ligue para corrigir a entrada de TV/amplificador Seleccione uma resolução menor no receptor Ligue o TV/amplificador. Verifique se a ligação S/PDIF está a ser utilizada.
Mensagem canal codificado	O canal está codificado	Seleccione um canal alternativo
O comando remoto não responde	Receptor desligado O emissor do comando remoto não foi apontado correctamente Painel dianteiro obstruído Pilhas do comando remoto descarregadas	Ligue a ficha e ligue o interruptor da tomada Aponte o comando remoto na direcção do painel dianteiro Certifique-se de que não existem obstruções Substitua as pilhas do comando remoto
Esqueceu-se do código PIN Esqueceu-se do código de bloqueio do canal		PIN Pré-definido **1234** Contacte a Linha de Apoio local ou envie um email para o nosso suporte através de www.strong.tv
Depois de deslocar o receptor para outra sala/zona deixou de receber a recepção digital	Os sinais da antena são demasiado fracos A intensidade/qualidade do sinal pode ser menor do que era, se estiver a utilizar uma antena interior.	Prima 3 vezes o botão **INFO** no comando remoto para visualizar as barras do sinal e ajuste a antena para uma recepção (máxima) ou nova pesquisa dos canais Ao utilizar uma antena activa, verifique o ganho da antena. Tente utilizar uma antena externa.

O receptor desliga-se automaticamente.	A função de Espera Automática está activada.	Desactive a espera automática. Para mais detalhes, consulte a secção **7.3.7**.
A reprodução de vídeo (ou Timeshift) está a provocar o congelamento de imagens/macro blocos ou distorção semelhante, especialmente no conteúdo HD.	A velocidade de leitura/ gravação do seu dispositivo USB pode ser demasiado baixa.	Certifique-se de que utiliza um dispositivo de armazenamento USB com velocidade e espaço suficientes. As pens USB podem não suportar uma velocidade suficiente.

9.0 ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Desmodulador

Desmodulador:	COFDM; 16 QAM/64 QAM, QPSK
Modo de transmissão:	2 K - 8 K

Descodificador de Vídeo

Nível do Perfil:	MPEG-2 MP@ML, AVC/H264HP@L4.1, MPEG4 ASP suportado
Resoluções vídeo:	480i, 480p, 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p, By Native TV, By source
Saída de Vídeo & Descodificação:	PAL
Proporções da imagem:	4:3 Letterbox, 4:3 Pan & Scan, 16:9, Automático

Descodificador de Áudio

Suporte de áudio:	AAC/Dolby Digital Plus*/AC3/PCM/AC3+
MPEG Musicam Layer II	
Taxa de amostragem:	32, 44.1, 48 KHz
Modos de áudio:	Estéreo, Mono

*Dolby e o símbolo duplo D são marcas registadas da Dolby Laboratories.

Sintonizador

Andar de entrada:	DVB-T, Sintonizador UHF & VHF
Gama de frequência de entrada:	174 – 230 MHz (VHF) e 470 - 862 MHz (UHF)
Gama de frequência em "Loop through":	47 - 862 MHz
Nível do sinal de entrada:	-20 ~ -84 dBm

Memória e Sistema

Memória flash:	4 MB
SDRAM:	64 MB

Multimédia

Reprodução Vídeo:	MPEG-1 e MPEG-2 codificado (mpg), VOB, AVI, MKV, TS, M2T, M2TS, MPEG-4 e MOV*
Reprodução de áudio:	MP3, OGG*
Visualização de imagens:	BMP, JPEG*

*A STRONG não pode garantir a reprodução de ficheiros embora as extensões sejam aqui indicadas, uma vez que depende do codec utilizado, da velocidade de transmissão de dados e da resolução (são suportados todos os formatos codec MPEG).

Conectores

ANT IN - IEC Fêmea
ANT OUT - IEC Macho
TV SCART (RGB, CVBS, Audio L&R)
HDMI
S/PDIF: saída coaxial Cinch
Tomada de áudio estéreo de 3,5 mm (áudio esquerda/direita)
Porta USB 2.0: 5 V/800 mA (máx.) suportado

Dados Gerais

Tensão de alimentação:	220 – 240 V CA (SMPS), 50/60 Hz
Consumo de energia:	3.65 W (típico), 12,00 W (máx)
Consumo de energia em standby:	máx 0.4 W
Temperatura de funcionamento:	0 °C ~ +40 °C
Temperatura de armazenamento:	-10 °C ~ +50 °C
Humidade relativa em operação:	10~85% HR, Sem condensação
Dimensões (LxPxA) em mm:	147 x 122 x 35
Peso líquido:	0.25 kg

A STRONG declara que este item está em conformidade com os requisitos básicos e outros regulamentos relevantes das directivas 2004/108/EC e 73/23/EC, RoHS 2002/95/EC

Sujeito a alterações. Em consequência da pesquisa contínua e do desenvolvimento das especificações técnicas, o design e o aspecto dos produtos podem ser alterados. HDMI, o logo HDMI e o interface High-Definition Multimedia são marcas registadas de HDMI Licensing LLC nos EUA e noutros países. Fabricado sob licença da Dolby Laboratories. Dolby e o símbolo duplo D são marcas registadas da Dolby Laboratories. Todos os nomes dos produtos são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas dos respectivos proprietários. © STRONG 2015. Todos os direitos reservados.

Fig. 6

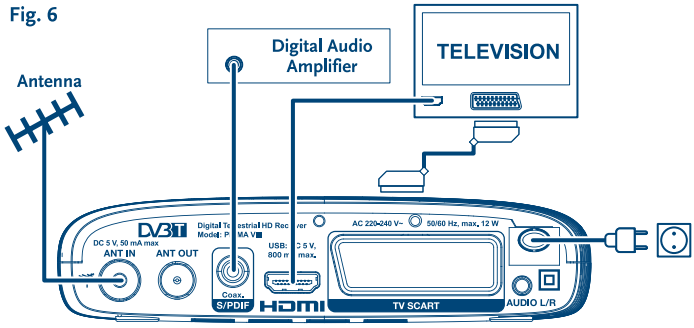


Fig. 7

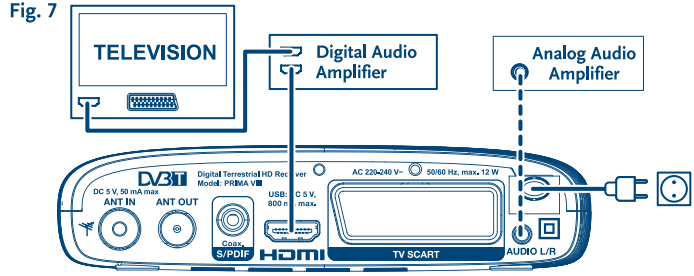
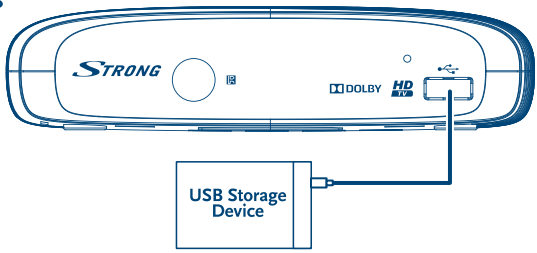


Fig. 8



HOTLINE

AT 0820 400 150
support_at@strong.tv
€ 0,12/Min. österr. Festnetz

BG +359 32 634451
support_bg@strong.tv

CEE +36 1 445 26 10
support_hu@strong.tv

DE 0180 501 49 91
support_de@strong.tv
€ 0,14/Min. deutsches Festnetz
€ 0,42/Min. max. Mobilfunknetze

DK support_dk@strong.tv

FR 0826 029 928
support_fr@strong.tv
€ 0,15 par mn poste fixe en France

IT 199 404 032
support_it@strong.tv
Da rete fissa 24,8 cent. al min. 12,5 cent. scatto alla risposta
Da rete mobile max 49 cent. al min. 15,6 cent. scatto alla risposta

NL support_nl@strong.tv

PL 801 702 017
support_pl@strong.tv

UA +380(44)228 24 73
support_ua@strong.tv

www.strong.tv

Supplied by STRONG & Co, Japan
Represented by
STRONG Ges.m.b.H.
Franz-Josefs-Kai 1
1010 Vienna
Austria
Email: support_at@strong.tv